

## Polski

### Instrukcja obsługi „Uchwyt rowerowy na telefon GUB”

#### 1. Użycowanie:

- Uchwyt rowerowy na telefon GUB umożliwia bezpieczne mocowanie telefonu do roweru.
- Przed zamontowaniem upewnij się, że uchwyt jest odpowiedni do rozmiaru telefonu i typu kierownicy.
- Zainstaluj uchwyt na kierownicy, używając odpowiednich mocowań (zwykle na system zatraskowy lub opaskowy), upewnij się, że telefon jest stabilnie umocowany w uchwycie.
- Używaj uchwytu tylko na płaskich drogach, unikaj nierównych nawierzchni, które mogą powodować wstrząsy.

#### 2. Pielęgnacja:

- Regularnie sprawdzaj uchwyt pod kątem zużycia, a szczególnie mocowanie.
- Czyść uchwyt wilgotną ściereczką, unikaj agresywnych detergentów, które mogą uszkodzić materiał.
- W przypadkuauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub luzów, wymień uchwyt lub jego elementy.

#### 3. Utylizacja:

- Zużyte lub uszkodzone uchwyty należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektronicznych lub w odpowiednie miejsce do recyklingu plastiku i metalu.
- Pamiętaj, aby przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.

---

## English

### User Manual for „GUB Bike Phone Mount”

#### 1. Usage:

- The GUB bike phone mount allows for secure attachment of your phone to the bike.
- Before installation, ensure that the mount is compatible with your phone's size and the type of handlebar.
- Install the mount on the handlebar using the appropriate fastenings (usually snap-on or strap-based), ensuring the phone is securely positioned in the mount.
- Use the mount only on flat roads and avoid rough terrains that may cause excessive vibrations.

#### 2. Maintenance:

- Regularly check the mount for wear, especially the fastening mechanism.
- Clean the mount with a damp cloth, avoiding harsh chemicals that could damage the material.
- If you notice any damage or loose parts, replace the mount or its components.

#### 3. Disposal:

- Discard worn-out or damaged mounts at electronic waste collection points or recycling centers for plastics and metals.
  - Ensure you follow local disposal regulations.
-

## **Čeština**

### **Návod k použití „Držák na telefon na kolo GUB“**

#### **1. Použití:**

- Držák na telefon GUB umožňuje bezpečné uchycení telefonu na kole.
- Před instalací zkontrolujte, zda je držák kompatibilní s velikostí telefonu a typem řídítka.
- Nainstalujte držák na řídítka pomocí vhodného upevnění (obvykle sponkový nebo pásek), ujistěte se, že telefon je stabilně umístěn v držáku.
- Používejte držák pouze na rovných cestách, vyhněte se nerovnostem, které mohou způsobit nadměrné vibrace.

#### **2. Údržba:**

- Pravidelně kontrolujte držák na opotřebení, zejména upevňovací mechanismus.
- Čistěte držák vlhkým hadříkem, vyhněte se agresivním chemikáliím, které by mohly poškodit materiál.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo uvolněné části, vyměňte držák nebo jeho komponenty.

#### **3. Likvidace:**

- Opotřebované nebo poškozené držáky odevzdejte na sběrná místa pro elektroodpad nebo do recyklačních center pro plasty a kovy.
  - Dbejte na dodržování místních předpisů pro likvidaci odpadu.
- 

## **Slovenčina**

### **Návod na použitie „Držiak na telefón na bicykel GUB“**

#### **1. Použitie:**

- Držiak na telefón GUB umožňuje bezpečné upevnenie telefónu na bicykli.
- Pred inštaláciou sa uistite, že držiak je kompatibilný s veľkosťou telefónu a typom riadiadiel.
- Namontujte držiak na riadiidlá pomocou vhodných upevňovacích mechanizmov (obvykle pomocou západkového alebo páskového systému), uistite sa, že telefón je pevne uchytený v držiaku.
- Používajte držiak iba na rovných cestách a vyhnite sa nerovnosťiam, ktoré môžu spôsobať nadmerné vibrácie.

#### **2. Údržba:**

- Pravidelne kontrolujte držiak na opotrebenie, najmä upevňovací mechanizmus.
- Čistite držiak vlhkou handričkou, vyhnite sa používaniu agresívnych chemikálií, ktoré by mohli poškodiť materiál.
- Ak zistíte akokoľvek poškodenie alebo uvoľnené časti, vymieňajte držiak alebo jeho komponenty.

#### **3. Likvidácia:**

- Opotrebované alebo poškodené držiaky odovzdajte na zberné miesta na elektronický odpad alebo do recyklačných centier na plasty a kovy.
  - Dbajte na dodržiavanie miestnych predpisov na likvidáciu odpadu.
-

## **Deutsch**

### **Benutzerhandbuch für „GUB Fahrrad Handyhalter“**

#### **1. Verwendung:**

- Der GUB Fahrrad-Handyhalter ermöglicht eine sichere Befestigung des Handys am Fahrrad.
- Überprüfen Sie vor der Installation, ob der Halter mit der Größe Ihres Handys und dem Typ des Lenkers kompatibel ist.
- Montieren Sie den Halter am Lenker mit den entsprechenden Befestigungsmechanismen (normalerweise mit einem Schnapp- oder Riemensystem) und stellen Sie sicher, dass das Handy sicher im Halter sitzt.
- Verwenden Sie den Halter nur auf ebenen Straßen und vermeiden Sie unebene Terrains, die übermäßige Vibrationen verursachen können.

#### **2. Wartung:**

- Überprüfen Sie regelmäßig den Halter auf Abnutzung, insbesondere auf das Befestigungsmechanismus.
- Reinigen Sie den Halter mit einem feuchten Tuch und vermeiden Sie aggressive Chemikalien, die das Material beschädigen könnten.
- Wenn Sie Schäden oder lose Teile feststellen, ersetzen Sie den Halter oder seine Komponenten.

#### **3. Entsorgung:**

- Entsorgen Sie abgenutzte oder beschädigte Halter an Sammelstellen für Elektroschrott oder in Recyclingzentren für Kunststoffe und Metalle.
- Achten Sie darauf, die lokalen Entsorgungsvorschriften zu befolgen.

---

## **Українська**

### **Інструкція з експлуатації „Велотримач для телефону GUB“**

#### **1. Використання:**

- Велотримач для телефону GUB забезпечує надійне кріплення телефону до велосипеда.
- Перед установкою переконайтесь, що тримач підходить за розміром телефону та типом керма.
- Закріпіть тримач на кермі за допомогою відповідних кріплень (зазвичай це система на застібку або ремінці), переконайтесь, що телефон надійно закріплений у тримачі.
- Використовуйте тримач лише на рівних дорогах, уникайте нерівностей, які можуть привести до сильних вібрацій.

#### **2. Догляд:**

- Регулярно перевіряйте тримач на знос, особливо кріплення.
- Очищайте тримач вологим рушником, уникайте агресивних миючих засобів, що можуть пошкодити матеріал.
- Якщо ви помітили будь-які пошкодження чи ослаблені деталі, замініть тримач або його компоненти.

#### **3. Утилізація:**

- Використані або пошкоджені тримачі здавайте до пунктів збору електронних відходів або до центрів переробки пластику та металу.

- Дотримуйтесь місцевих норм щодо утилізації відходів.

---

## Română

### Instrucțiuni de utilizare pentru „Suportul pentru telefon de bicicletă GUB”

#### 1. Utilizare:

- Suportul pentru telefon de bicicletă GUB asigură fixarea sigură a telefonului pe bicicletă.
- Înainte de instalare, asigurați-vă că suportul este compatibil cu dimensiunea telefonului și tipul ghidonului.
- Instalați suportul pe ghidon folosind prinderi adecvate (de obicei, un sistem de prindere cu clapetă sau curele), asigurându-vă că telefonul este fixat ferm în suport.
- Folosiți suportul numai pe drumuri plane, evitați terenurile denivelate care pot cauza vibrații excesive.

#### 2. Întreținere:

- Verificați periodic suportul pentru uzură, în special mecanismul de prindere.
- Curățați suportul cu o cârpă umedă, evitând produsele chimice agresive care ar putea deteriora materialul.
- Dacă observați daune sau piese slăbite, înlocuiți suportul sau componente sale.

#### 3. Eliminare:

- Depuneți suporturile uzate sau deteriorate la punctele de colectare a deșeurilor electronice sau la centrele de reciclare a plasticului și metalelor.
- Respectați reglementările locale de eliminare a deșeurilor.

---

## Magyar

### Használati utasítások „GUB kerékpáros telefon tartó”

#### 1. Használat:

- A GUB kerékpáros telefon tartó biztosítja a telefon biztonságos rögzítését a kerékpáron.
- Telepítés előtt ellenőrizze, hogy a tartó kompatibilis-e a telefon méretével és a kormány típusával.
- Rögzítse a tartót a kormányra a megfelelő rögzítő mechanizmusokkal (általában klipszes vagy pántos rendszer), és győződjön meg arról, hogy a telefon biztonságosan rögzítve van a tartóban.
- Csak sík utakon használja a tartót, kerülje az egyenetlen terepeket, amelyek túlzott rezgésekkel okozhatnak.

#### 2. Kárbantartás:

- Rendszeresen ellenőrizze a tartót a kopás szempontjából, különösen a rögzítő mechanizmust.
- Tisztítsa meg a tartót nedves ruhával, kerülve a durva vegyszereket, amelyek károsíthatják az anyagot.
- Ha sérülést vagy laza részeket észlel, cserélje ki a tartót vagy annak alkatrészeit.

#### 3. Hulladékkezelés:

- Az elhasználódott vagy sérült tartókat adja le az elektronikai hulladékgyűjtő pontokon, vagy a műanyag és fém újrahasznosító központokban.
- Ügyeljen arra, hogy betartja a helyi hulladékkezelési előírásokat.

---

## Български

### Инструкция за употреба на „Държач за телефон за велосипед GUB“

#### 1. Използване:

- Държачът за телефон за велосипед GUB осигурява сигурно закрепване на телефона към велосипеда.
- Преди монтаж се уверете, че държачът е съвместим с размера на телефона и типа на кормилото.
- Инсталирайте държача на кормилото с помощта на подходящи закрепващи механизми (обикновено със система за закопчаване или презрамки), уверете се, че телефонът е стабилно поставен в държача.
- Използвайте държача само на равни пътища, избягвайте неравности, които могат да предизвикат прекомерни вибрации.

#### 2. Поддръжка:

- Редовно проверявайте държача за износване, особено за закрепващия механизъм.
- Почиствайте държача с влажна кърпа, избягвайте агресивни химикали, които могат да повредят материала.
- Ако забележите повреди или разхлабени части, сменете държача или неговите компоненти.

#### 3. Изхвърляне:

- Използваните или повредени държачи трябва да се предават в пунктове за събиране на електронни отпадъци или в рециклиращи центрове за пластмаси и метали.
- Спазвайте местните наредби за изхвърляне на отпадъци.

---

## Ελληνικά

### Οδηγίες χρήσης για „Βάση τηλεφώνου για ποδήλατο GUB“

#### 1. Χρήση:

- Η βάση τηλεφώνου για ποδήλατο GUB εξασφαλίζει ασφαλή τοποθέτηση του τηλεφώνου στο ποδήλατο.
- Πριν την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η βάση είναι συμβατή με το μέγεθος του τηλεφώνου και τον τύπο του τιμονιού.
- Εγκαταστήστε τη βάση στο τιμόνι χρησιμοποιώντας τα κατάλληλα μέσα στερέωσης (συνήθως με σύστημα κουμπώματος ή λουριού), βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο είναι σταθερά τοποθετημένο στη βάση.
- Χρησιμοποιείτε τη βάση μόνο σε επίπεδες διαδρομές και αποφύγετε τις ανωμαλίες που μπορεί να προκαλέσουν υπερβολικούς κραδασμούς.

#### 2. Συντήρηση:

- Ελέγχετε τακτικά τη βάση για φθορές, ιδιαίτερα τον μηχανισμό στερέωσης.
- Καθαρίζετε τη βάση με ένα υγρό πανί, αποφεύγοντας επιθετικά χημικά που θα μπορούσαν να καταστρέψουν το υλικό.
- Εάν παρατηρήσετε ζημιές ή χαλαρές βίδες, αντικαταστήστε τη βάση ή τα εξαρτήματά της.

#### 3. Απόρριψη:

- Παραδώστε τις φθαρμένες ή κατεστραμμένες βάσεις σε σημεία συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων ή σε κέντρα ανακύκλωσης πλαστικών και μετάλλων.

- Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη αποβλήτων.
- 

## Lietuvių

### Naudojimo instrukcija „GUB Dviračio telefono laikiklis”

#### 1. Naudojimas:

- „GUB“ dviračio telefono laikiklis užtikrina saugą telefono tvirtinimą ant dviračio.
- Prieš montuodami įsitikinkite, kad laikiklis yra suderinamas su telefono dydžiu ir vairo tipu.
- Montuokite laikiklį ant vairo, naudodami tinkamus tvirtinimo mechanizmus (dažniausiai užrakinimo arba dirželių sistemą), įsitikinkite, kad telefonas yra tvirtai pritvirtintas laikiklyje.
- Naudokite laikiklį tik ant lygių kelių ir venkite nelygumų, kurie gali sukelti per didelius vibracijus.

#### 2. Priežiūra:

- Reguliariai tikrinkite laikiklį dėl nusidėvėjimo, ypač tvirtinimo mechanizmą.
- Valykite laikiklį drėgnu audiniu, vengdami agresyvių chemikalų, kurie gali pažeisti medžiagą.
- Jei pastebėsite pažeidimus arba laisvas dalis, pakeiskite laikiklį arba jo komponentus.

#### 3. Šalinimas:

- Susidėvėjusius ar sugadintus laikiklius perduokite elektronikos atliekų surinkimo punktuose arba perdirbimo centruose plastiko ir metalo.
  - Laikykite vietinių atliekų šalinimo taisykių.
- 

## Latviešu

### Lietošanas instrukcija „GUB velosipēda telefona turētājs”

#### 1. Lietošana:

- „GUB“ velosipēda telefona turētājs nodrošina drošu telefona piestiprināšanu pie velosipēda.
- Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka turētājs ir saderīgs ar telefona izmēru un stūres veidu.
- Uzstādīt turētāju uz stūres, izmantojot atbilstošus stiprināšanas mehānismus (parasti aizdare vai siksnu sistēma), pārliecinieties, ka telefons ir droši nostiprināts turētājā.
- Lietojiet turētāju tikai uz līdzīgiem ceļiem, izvairieties no nelīdzīgiem, kas var izraisīt pārmērīgas vibrācijas.

#### 2. Apkope:

- Regulāri pārbaudiet turētāju uz nodilumu, īpaši stiprinājuma mehānismu.
- Tīriet turētāju ar mitru drānu, izvairieties no agresīvām ķīmiskām vielām, kas var bojāt materiālu.
- Ja pamanāt bojājumus vai valīgas daļas, nomainiet turētāju vai tā komponentes.

#### 3. Izaicinājums:

- Izlietotos vai bojātos turētājus nogādājiet elektronisko atkritumu savākšanas punktos vai pārstrādes centros plastmasas un metāla atkritumiem.
- Ievērojet vietējos atkritumu likvidēšanas noteikumus.

---

## **Suomi**

### **Käyttöohjeet „GUB-pyörän puhelinteline”**

#### **1. Käyttö:**

- GUB-pyörän puhelinteline varmistaa puhelimien turvallisen kiinnityksen pyörään.
- Ennen asennusta varmista, että teline on yhteensopiva puhelimesi koon ja ohjaustangon tyypin kanssa.
- Asenna teline ohjaustankoon sopivilla kiinnitysmekanismeilla (yleensä napsautus- tai hihnjärjestelmällä) varmistaen, että puhelin on tukeasti kiinni telineessä.
- Käytä telineitä vain tasaisilla teillä, vältä epätasaisia maastoja, jotka voivat aiheuttaa liiallisia tärinöitä.

#### **2. Huolto:**

- Tarkista teline säännöllisesti kulumisen varalta, erityisesti kiinnitysmekanismit.
- Puhdista teline kostealla liinalla, vältä aggressiivisia kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.
- Jos huomaat vaurioita tai löysiä osia, vaihda teline tai sen osat.

#### **3. Poistaminen:**

- Käytetyt tai vaurioituneet telineet tulee viedä elektroniikkaromukeräyspisteisiin tai kierrätyskeskuksiin muoville ja metallille.
  - Noudata paikallisia jätteiden käsittelymääräyksiä.
- 

## **Hrvatski**

### **Upute za uporabu „GUB držač telefona za bicikl”**

#### **1. Korištenje:**

- GUB držač telefona za bicikl omogućuje sigurno pričvršćivanje telefona na biciklu.
- Prije instalacije provjerite je li držač kompatibilan s veličinom vašeg telefona i tipom upravljača.
- Postavite držač na upravljač pomoću odgovarajućih mehanizama za pričvršćivanje (najčešće sustavom za kopčanje ili remenčićima) i provjerite je li telefon sigurno pričvršćen u držaču.
- Koristite držač samo na ravnim cestama, izbjegavajte neravne terene koji mogu izazvati pretjerane vibracije.

#### **2. Održavanje:**

- Redovito provjeravajte držač zbog istrošenosti, osobito mehanizam za pričvršćivanje.
- Očistite držač vlažnom krpom, izbjegavajte agresivne kemikalije koje bi mogle oštetiti materijal.
- Ako primjetite oštećenja ili labave dijelove, zamijenite držač ili njegove komponente.

#### **3. Odlaganje:**

- Iskorištene ili oštećene držače predajte na točkove za prikupljanje električnog otpada ili u centre za reciklažu plastike i metala.
  - Pridržavajte se lokalnih propisa za odlaganje otpada.
-

## Slovenščina

### Navodila za uporabo „GUB držalo za telefon na kolesu”

#### 1. Uporaba:

- GUB držalo za telefon na kolesu zagotavlja varno pritrditev telefona na kolo.
- Pred namestitvijo preverite, ali je držalo združljivo z velikostjo telefona in tipom krmila.
- Namestite držalo na krmilo z uporabo ustreznih pritrdilnih mehanizmov (ponavadi z zaponko ali trakovi), prepričajte se, da je telefon trdno pritrjen v držalu.
- Uporabljajte držalo le na ravnih cestah, izogibajte se neravnim terenov, ki lahko povzročijo prekomerne vibracije.

#### 2. Vzdrževanje:

- Redno preverjajte držalo zaradi obrabe, še posebej pritrdilne mehanizme.
- Očistite držalo z vlažno krpo, izogibajte se agresivnim kemikalijam, ki bi lahko poškodovale material.
- Če opazite poškodbe ali ohlapne dele, zamenjajte držalo ali njegove komponente.

#### 3. Odlaganje:

- Porabljena ali poškodovana držala oddajte na zbirne točke elektronskih odpadkov ali v centre za reciklažo plastike in kovin.
  - Upoštevajte lokalne predpise za odlaganje odpadkov.
- 

## Français

### Instructions d'utilisation pour „Support de téléphone vélo GUB”

#### 1. Utilisation :

- Le support de téléphone pour vélo GUB garantit une fixation sécurisée du téléphone sur le vélo.
- Avant l'installation, assurez-vous que le support est compatible avec la taille de votre téléphone et le type de guidon.
- Installez le support sur le guidon en utilisant les mécanismes de fixation appropriés (généralement un système à clip ou à sangles), et assurez-vous que le téléphone est solidement fixé dans le support.
- Utilisez le support uniquement sur des routes planes, évitez les terrains irréguliers qui pourraient provoquer des vibrations excessives.

#### 2. Entretien :

- Vérifiez régulièrement le support pour tout signe d'usure, en particulier les mécanismes de fixation.
- Nettoyez le support avec un chiffon humide, en évitant les produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le matériau.
- Si vous remarquez des dommages ou des pièces desserrées, remplacez le support ou ses composants.

#### 3. Élimination :

- Déposez les supports usés ou endommagés dans des points de collecte de déchets électroniques ou dans des centres de recyclage de plastiques et de métaux.
  - Respectez les règlements locaux concernant l'élimination des déchets.
-

## Español

### Instrucciones de uso para „Soporte para teléfono de bicicleta GUB”

#### 1. Uso:

- El soporte para teléfono de bicicleta GUB asegura una fijación segura del teléfono en la bicicleta.
- Antes de la instalación, asegúrese de que el soporte sea compatible con el tamaño de su teléfono y el tipo de manillar.
- Instale el soporte en el manillar utilizando los mecanismos de fijación adecuados (generalmente un sistema de clip o correas), y asegúrese de que el teléfono esté firmemente colocado en el soporte.
- Utilice el soporte solo en caminos planos, evite terrenos irregulares que puedan causar vibraciones excesivas.

#### 2. Mantenimiento:

- Revise regularmente el soporte en busca de desgaste, especialmente en los mecanismos de fijación.
- Limpie el soporte con un paño húmedo, evitando productos químicos agresivos que puedan dañar el material.
- Si observa daños o piezas sueltas, reemplace el soporte o sus componentes.

#### 3. Eliminación:

- Deposite los soportes usados o dañados en puntos de recolección de desechos electrónicos o en centros de reciclaje de plásticos y metales.
- Respete las normativas locales sobre eliminación de residuos.

---

## Svenska

### Användarmanual för „GUB cykeltelefonhållare”

#### 1. Användning:

- GUB cykeltelefonhållare säkerställer en säker montering av telefonen på cykeln.
- Kontrollera innan installation att hållaren är kompatibel med telefonens storlek och styrets typ.
- Montera hållaren på styret med hjälp av lämpliga fästelement (vanligtvis ett clips- eller remssystem), och se till att telefonen är ordentligt fastsatt i hållaren.
- Använd hållaren endast på plana vägar, undvik ojämna terränger som kan orsaka överdrivna vibrationer.

#### 2. Underhåll:

- Kontrollera hållaren regelbundet för slitage, särskilt fästelementen.
- Rengör hållaren med en fuktig trasa, undvik starka kemikalier som kan skada materialet.
- Om du märker skador eller lösa delar, byt ut hållaren eller dess komponenter.

#### 3. Borttagning:

- Lämna använda eller skadade hållare vid insamlingspunkter för elektroniskt avfall eller vid återvinningscentraler för plast och metall.
  - Följ lokala föreskrifter för avfallshantering.
-

## **Português**

### **Instruções de uso para „Suporte de telefone para bicicleta GUB”**

#### **1. Uso:**

- O suporte de telefone para bicicleta GUB garante uma fixação segura do telefone na bicicleta.
- Antes da instalação, verifique se o suporte é compatível com o tamanho do seu telefone e o tipo de guidão.
- Instale o suporte no guidão utilizando os mecanismos de fixação adequados (geralmente um sistema de clipe ou tiras), e verifique se o telefone está firmemente preso ao suporte.
- Utilize o suporte apenas em estradas planas, evite terrenos irregulares que possam causar vibrações excessivas.

#### **2. Manutenção:**

- Verifique regularmente o suporte quanto ao desgaste, especialmente nos mecanismos de fixação.
- Limpe o suporte com um pano úmido, evitando produtos químicos agressivos que possam danificar o material.
- Se notar danos ou peças soltas, substitua o suporte ou seus componentes.

#### **3. Descarte:**

- Deixe os suportes usados ou danificados nos pontos de coleta de resíduos eletrônicos ou nos centros de reciclagem de plásticos e metais.
  - Respeite as normas locais para o descarte de resíduos.
- 

## **Nederlands**

### **Gebruiksaanwijzing voor „GUB telefoonhouder voor fiets”**

#### **1. Gebruik:**

- De GUB telefoonhouder voor fiets zorgt voor een veilige bevestiging van de telefoon op de fiets.
- Controleer voordat u de houder installeert of deze compatibel is met de grootte van uw telefoon en het type stuur.
- Installeer de houder op het stuur met behulp van de juiste bevestigingsmechanismen (meestal een kliksysteem of riemen), en zorg ervoor dat de telefoon stevig in de houder zit.
- Gebruik de houder alleen op vlakke wegen, vermijd ongelijke terreinen die overmatige trillingen kunnen veroorzaken.

#### **2. Onderhoud:**

- Controleer regelmatig de houder op slijtage, vooral de bevestigingsmechanismen.
- Maak de houder schoon met een vochtige doek en vermijd agressieve chemicaliën die het materiaal kunnen beschadigen.
- Als u schade of losse onderdelen opmerkt, vervang dan de houder of de componenten ervan.

#### **3. Verwijdering:**

- Lever gebruikte of beschadigde houders in bij elektronische afvalinzamelpunten of recyclingcentra voor plastic en metalen.
  - Houd u aan de lokale regels voor afvalverwerking.
-

## **Italiano**

### **Istruzioni per l'uso per „Supporto per telefono da bicicletta GUB”**

#### **1. Utilizzo:**

- Il supporto per telefono da bicicletta GUB garantisce una fissaggio sicuro del telefono sulla bicicletta.
- Prima dell'installazione, assicurati che il supporto sia compatibile con la dimensione del tuo telefono e il tipo di manubrio.
- Installa il supporto sul manubrio utilizzando i meccanismi di fissaggio appropriati (solitamente un sistema a clip o cinghie), assicurandoti che il telefono sia saldamente fissato al supporto.
- Utilizza il supporto solo su strade piane, evitando terreni irregolari che potrebbero causare vibrazioni eccessive.

#### **2. Manutenzione:**

- Controlla regolarmente il supporto per usura, specialmente i meccanismi di fissaggio.
- Pulisci il supporto con un panno umido, evitando sostanze chimiche aggressive che potrebbero danneggiare il materiale.
- Se noti danni o parti allentate, sostituisci il supporto o i suoi componenti.

#### **3. Smaltimento:**

- Porta i supporti usati o danneggiati ai punti di raccolta di rifiuti elettronici o ai centri di riciclaggio di plastica e metallo.
- Rispetta le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti.